



OLIMPIADA DE LIMBI CLASICE: GREACĂ VECHE, LATINĂ
Etapa județeană/a sectoarelor municipiului București – 12 martie 2026

LIMBA LATINĂ
Clasa a IX-a

I. Oferiți o variantă de traducere în limba română: (40 p.)

Precizie strategică: ofițerii lui Caesar aleg atent locul taberei romane, lângă râul Sabis

Loci natura, quem¹ nostri **castris** deligunt, erat haec²: collis ad flumen **Sabim** vergebat. Ab Sabi flumine **pari** acclivitate collis erat adversus nostrorum colli, ab superiore parte silvestris. In eas³ silvas hostes in occulto sese continebant; in aperto loco paucas stationes **equitum** habebant. Fluminis erat altitudo pedum⁴ circiter trium⁴.

(C. Iulius Caesar, *De bello Gallico*, II, 18, text adaptat)

(1) *quem* (pron. relativ – v. *qui, quae, quod*) – aici, la Ac. sg.; se referă la *loci*

(2) *haec* (adj. pron. dem. – v. *hic, haec, hoc*) – se acordă cu *natura*

(3) *eas* (adj. pron. dem. – v. *is, ea, id*) – se acordă cu *silvas*

(4) *pedum trium* – subst. *pes, pedis* + numeralul *tres, tria*

II. 1. Analizați morfologic cuvintele îngroșate din textul de mai sus, precizând pentru fiecare dintre ele: formele de bază (de dicționar), valoarea morfologică, declinarea, cazul și numărul. (16 p.)

(de exemplu, *collis* – *collis, -is*: subst. comun, decl. a III-a parisilabică, N. sg.)

castris, Sabim, pari, equitum

2. Rescrieți enunțul de mai jos, trecând toate cuvintele flexibile la celălalt număr. (10 p.)

Ab flumine pari acclivitate collis erat adversus colli nostri hostis.

3. Identificați în limba română câte un substantiv și câte un adjectiv, al căror etimon (cuvânt de origine) să fie: a) *adversus*; b) *pars*. (4 p.)

III. Scrieți pe foaia de concurs termenii care completează adecvat lacunele din următoarele pasaje traduse din opera lui Titus Livius, referitoare la cele două mituri fondatoare studiate: (20 p.)

a) Este bine-cunoscut faptul că, după cucerirea 1) _____ de către 2) _____, aceștia din urmă s-au răzbunat pe troienii rămași în viață, crușând numai două căpetenii, pe 3) _____ și pe Antenor. Acestora nu le-au aplicat în nicio privință dreptul războiului, [...] pentru că întotdeauna doriseră pacea și ceruseră înapoierea 4) _____ la soțul ei.

b) Dar, după părerea mea, întemeierea unui oraș atât de însemnat ca 5) _____ se datorează mai ales destinului. Forțată să-și calce legământul de 6) _____ *, 7) _____ născu doi 8) _____ și atribui această paternitate incertă zeului 9) _____. Este aruncată în temniță, iar copiii sunt condamnați din porunca regelui să fie azvârliți în apa fluviului 10) _____. (Ab *Urbe condita* – traducere de Paul Găleşanu, adaptată)

* În cazul lacunei nr. 6, se completează termenul care desemnează poziția/funcția religioasă a personajului.